



# ENERG

енергия · ενέργεια

Y IJA  
IE IA

MITSUBISHI ELECTRIC

Model Indoor unit  
Outdoor unit  
**PKA-RP100KAL  
PUHZ-P100VHA4**

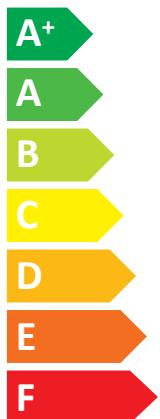
SEER



kW 9,4  
SEER 4,8  
kWh/yıl 686

B

SCOP



kW X  
SCOP X  
kWh/yıl X

A

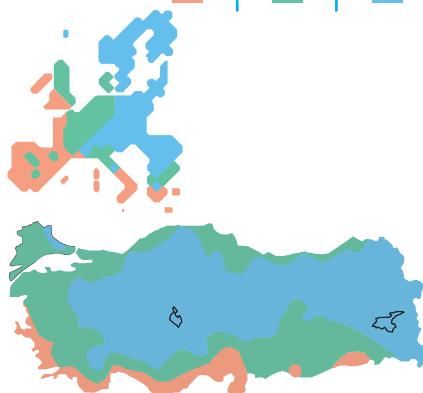
7,0 X  
3,8 X  
2579 X



65dB



70dB



ENERJİ · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI  
626/2011



(A)	Model	(B) Indoor unit	PKA-RP100KAL	PKA-RP100KAL
		(C) Outdoor Unit	PUHZ-P100VHA4	PUHZ-P100YHA2
(D)	Sound power levels on cooling mode	(E) Inside dB	65	65
		(F) Outside dB	70	70
(G)	Refrigerant		R410A GWP 1975 *1	
		SEER	4,8	4,8
(H)	Cooling	(J) Energy efficiency class	B	B
		(K) Annual electricity consumption *2	kWh/a	686
		(L) Design load	kW	9,4
		SCOP	3,8	3,8
		(J) Energy efficiency class	A	A
		(K) Annual electricity consumption *2	kWh/a	2579
		(L) Design load	kW	7,0
(M)	Heating (Average season)	(P) at reference design temperature	kW	5,6(-10°C)
		(R) at bivalent temperature	kW	6,2(-7°C)
		(S) at operation limit temperature	kW	4,5(-15°C)
		(T) Back up heating capacity	kW	1,4
				1,4

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türke	
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
(A)	Modell	Modello	Model	Model	Model	Модель
Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell
Model	Модело	Model	Model	Модел	Model	
Modelo	Модело	Model	Model	Modelis	Model	
Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal-ġewwa	Внутренний прибор
Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäksikkö	Innendørsenhet
Binnenunit	Unidade interior	Vnútorná jednotka	Вътрешно тяло	Iekšelpu ierice	İç ünite	
Unidad interior	Indendørsenhet	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas irenginys	Unutarnja jedinica	
Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal-barra	Наружный прибор
Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoysikkö	Utendørsenhet
Buitenuit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Artpas ierice	Diş ünite	
Unidad exterior	Udendørsenhet	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke muontuojamas irenginys	Vanjska jedinica	
(P)	Schallleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullenniā v id-ndiġkliniġsläget	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia	Mūratasemed jaħuluseż-żi	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδο ισχύος ρήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovň hlučnosti v režimu chlazení	Ravní zvočne moči v načinu chlazení	Leibhēl chumhacha fuaima ar-mhodh fuařaħ	Äänenvoimakkuustasot viien-nystilissa	Lydtryknvär i avkjølingsmodus
Geluidsniveaus in koelstand	Niveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladienia	Niva na zvukovata močnost v režim u ohlađivanja	Akustisks jaudas īmenis dzesēšanas režīmā	Sogulta modunda ses gūç dūzeyleri	
Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeriviverauer i kølefunktion	Hangnyomászintek hűtés üzem-módban	Nivel sonor īn modul de rācire	Garso galios lygis vésinimo režimu	Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	
(E)	Innen	Interno	Insida	Wewnątrz	Sees	Гewwa
À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Внутри
Binnenkant	Interior	Vo vnutri	Вътре	Iekštelpās	İç taraf	Innendødig
Interior	Indendørig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra	
(F)	Außen	Esterno	Ütsida	Na zewnatrz	Väijas	Снаружи
À l'extérieur	Εξωτερικό	Venu	Zunaj	Lasmuigh	Ulkopuoli	Utvendig
Buitenkant	Exterior	Vonku	На открыто	Artpas	Diş taraf	
Exterior	Udendørig	A szabadban	Exterior	İşbirini	Vani	
(G)	Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Külmutusagens	Refrigerant
Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladilno sredstvo	Cuisnéan	Kylmääine	Хладагент
Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Xladilien agent	Aukstumāģents	Soğutucu	Kjølemedium
Refrigerante	Kølemiddel	Hűtőkőzeg	Refrigerent	Šaldalas	Rashladno sredstvo	

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский	
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk	
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türke		
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski		
(H)	Kühlen	Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiħ	
Refrodissement	Ψύξη	Chlazení	Hlajenie	Fuarū	Vilennys	Охлаждение	
Koelen	Arrefecimento	Chladenie	Oxlaždanje	Dzesēšana	Soğutma	Avkjøling	
Refrigeración	Køeling	Hűtés	Hűtés	Rácire	Hađenje		
(I)	Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatōħususe klass	Класс эффективности использования энергии	
Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme ēifeachtulachha fuinnum	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	
Energie-effizientiekklasse	Classe de eficiēncija energētika	Trieda energetickej účinnosti	Klasa na energijną efektywnosć	Energoefektivitātes klase	Energi verimlilik sınıfı		
Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiahétkonyiségi osztály	Clasă de eficiență energetică	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetskes učinkovitosti		
(K)	Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Arlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane volutarbirus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
Consommation d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση εργάσιμου *2	Roční spotreba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Idiū leictreachais bhiantiūl *2	Vuotuinen sähköönkulutus *2	Årlig strömforbruk *2	
Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidad *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишка консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yıllık elektrik tüketimi *2		
Consumo anual de electricidad *2	Arligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvarojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2		
(L)	Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksymalne obciążenie	Projekteeritud koormus	Расчетная нагрузка	
Charge de calcul	Σχεδιασμός φόρτωσης	Jmenovité zátěžení	Nazivna obremenitev	Lód deartha	Laskettu kuormitus	Utformningsbelastning	
Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované záťaženie	Проектен товар	Aprēķina slodze	Tasarim yükü		
Carga de diseño	Brugslast	Méretezési terhelés	Sarcină nominală	Projektinė apkrova	Težina uređaja		
(M)	Heizen (Jahresdurchschnitt)	Riscaldamento (stagione media)	Värme (genomsnittlig årsmed)	Ogrzewanie (średnie temperatury)	Kütmine (keskmene hooaeg)	Tishin (Стажиг меду)	Нагрев (средний сезон)
Chauffage (moyenne saison)	Θέρμανση (Μέσο χρονικό δισταύρωση)	Topení (průměrná sezóna)	Ogrevanje (poprečni letni čas)	Téam (meánsséasúr)	Lämmitys (vuodenajan keskiarvo)	Oppvarming (gjennomsnittlig årstd)	
Verwarmen (gemiddeld seizoen)	Aquecimento (Média estação)	Vykurovanie (Priemerná sezóna)	Otoplenie (Среден сезон)	Sildymas (vidutinio sezono)	Zagrijavanje (prosječna sezona)		
Calefacción (temporada promedio)	Varme (gennemsnittlig saeson)	Fűtés (áltlagos időjárás)	Incálzire (sezón mediu)				
(N)	Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklareritud võimsus	Гарантированная мощность	
Capacité déclarée	Δηλωμένη χωρητικότητα	Udávaná kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toiletheadh fogařha	Ilmoitettu teho	Erklärt kapasitet	
Aangegeven capaciteit	Capacidade declarada	Deklarovaný výkon	Обявена мощност	Deklaratā jauda	Beyan edilen kapasite		
Capacidad declarada	Erklæreret kapacitet	Névleges teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaruotas pajęgumas	Deklarirani kapacitet		
(P)	bei angegebener Referenztemperatur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekteerimise võrdlustemperatuuri juures	f temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
à la température de calcul de référence	στεθηκορασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenční nazivní temperaturi	ag teocht deartha tagartha	perusmittouslämpötilassa	ved referansetemperatur for utforming	
bij referentieontwerptemperatuur	à temperatura nominal de referência	pri referenčnej výpočtové teplotě	pri izčislitelnika projektna teplotu	aprēķina references temperatūrā	referans tasarrim sicaklığında		
a temperatura de diseño de referencia	ved brugsfæliggig referencetemperatur	tervezési referencia-hőmérsékleten	la temperatura de referinta nominală	esant norminei projektniei temperaturări	pri referentnoj temperaturi		
(Q)	bei bivalenter Temperatur	alla temperatura bivalente	vid bivalent temperatur	w temperaturze bivalentnej	bivalentne temperatuuri juures	f temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
à température bivalente	στεθηκορασία διστηνούς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	pri bivalentní temperaturi	ag teocht dhéfhiúsach	kaksiarvoisessa lämpötilassa	ved bivalent temperatur	
bij bivalente temperatuur	à temperatura bivalente	pri bivalentnej teplotě	pri bivalentna temperaturu	bivalentā temperatūrā	iki değerli sıçaklıktı		
a temperatura bivalente	ved bivalent temperatur	bivalent hőmérsékleten	la temperatura de bivalentă	esant peréjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūrai	pri bivalentnoj temperaturi		
(R)	bei Temperatur an der Betriebsgrenze	alla temperatura limite di funzionamento	vid driftstemperaturens gränsvärde	w granicznej temperaturze roboczej	tötämise piirtemperatuuri juures	f temperatura tal-limitu tat-thaddim	при предельной рабочей температуре
à température de fonctionnement limite	στεθηκορασία οριου λειτουργίας	při teplotě na hranici provozního limitu	pri mejni delovni temperaturi	ag teocht teorann oibriúcháin	toimintarajalämpötilassa	ved temperatur for driftsgrense	
bij grens werkingstemperatuur	à temperatura de limite de funcionamento	pri hranicnej prevádzkovej teplotě	pri granična radačna teplota	ekspluatācijas robežtemperatūrā	çalışma limiti sicaklığında		
a temperatura límite de funcionamiento	ved driftsgrensetemperatur	maximális üzemi hőmérsékleten	la temperatura limită de funcționare	esant ribunei veikimo temperatūrai	pri graničnoj radnoj temperaturi		
(S)	Backup-Heizleistung	Capacità di riscaldamento ad-dizionale	Kapacetit för reservvärme	Zapasowa pojemność grzewcza	Tagavara küttevöimsus	Kapaċitāt tat-tishin ta' sostenn	Резервная тепловая мощность
Capacité de chauffage d'appoint	Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης	Kapacita záložného vytápění	Rezervna zmnogljivost				



**PRODUCT INFORMATION (\*)**

PACKAGED AIR CONDITIONER		INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	PKA-RP100KAL PUHZ-P100VHA4	
Function (indicate if present)			If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season	
cooling		Y	Average (mandatory)	Y
heating		Y	Warmer (if designated)	N
Colder (if designated)			Colder (if designated)	N
<b>Item</b>	<b>symbol</b>	<b>value</b>	<b>unit</b>	
Design load				
cooling	Pdesignc	9.4	kW	
heating/Average	Pdesignh	7.0	kW	
heating/Warmer	Pdesignh	x	kW	
heating/Colder	Pdesignh	x	kW	
Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj				
Tj=35°C	Pdc	9.4	kW	
Tj=30°C	Pdc	6.9	kW	
Tj=25°C	Pdc	4.7	kW	
Tj=20°C	Pdc	4.0	kW	
Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj				
Tj=35°C	EERd	2.7	-	
Tj=30°C	EERd	4.3	-	
Tj=25°C	EERd	6.6	-	
Tj=20°C	EERd	8.2	-	
Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj				
Tj=-7°C	Pdh	6.2	kW	
Tj=2°C	Pdh	3.7	kW	
Tj=7°C	Pdh	2.8	kW	
Tj=12°C	Pdh	3.2	kW	
Tj=bivalent temperature	Pdh	6.2	kW	
Tj=operating limit	Pdh	4.5	kW	
Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj				
Tj=-7°C	COPd	3.1	-	
Tj=2°C	COPd	3.6	-	
Tj=7°C	COPd	5.0	-	
Tj=12°C	COPd	5.9	-	
Tj=bivalent temperature	COPd	3.1	-	
Tj=operating limit	COPd	1.5	-	
Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj				
Tj=2°C	Pdh	x	kW	
Tj=7°C	Pdh	x	kW	
Tj=12°C	Pdh	x	kW	
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW	
Tj=operating limit	Pdh	x	kW	
Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj				
Tj=2°C	COPd	x	-	
Tj=7°C	COPd	x	-	
Tj=12°C	COPd	x	-	
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-	
Tj=operating limit	COPd	x	-	
Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj				
Tj=-7°C	Pdh	x	kW	
Tj=2°C	Pdh	x	kW	
Tj=7°C	Pdh	x	kW	
Tj=12°C	Pdh	x	kW	
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW	
Tj=operating limit	Pdh	x	kW	
Tj=-15°C	Pdh	x	kW	
Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj				
Tj=-7°C	COPd	x	-	
Tj=2°C	COPd	x	-	
Tj=7°C	COPd	x	-	
Tj=12°C	COPd	x	-	
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-	
Tj=operating limit	COPd	x	-	
Tj=-15°C	COPd	x	-	
Bivalent temperature				
heating/Average	Tbiv	-7	°C	
heating/Warmer	Tbiv	x	°C	
heating/Colder	Tbiv	x	°C	
Operating limit temperature				
heating/Average	Tol	-15	°C	
heating/Warmer	Tol	x	°C	
heating/Colder	Tol	x	°C	
Cycling interval capacity				
for cooling	Pcycc	x	kW	
for heating	Pcych	x	kW	
Degradation co-efficient cooling	Cdc	0.25	-	
Cycling interval efficiency				
for cooling	EERCyc	x	-	
for heating	COPcyc	x	-	
Degradation co-efficient heating	Cdh	0.25	-	
Electric power input in power modes other than 'active mode'				
off mode	POFF	25	W	
standby mode	PSB	25	W	
thermostat - off mode	PTO(c/h)	80/70	W	
crankcase heater mode	PCK	5	W	
Annual electricity consumption				
cooling	QCE	686	kWh/a	
heating/Average	QHE	2579	kWh/a	
heating/Warmer	QHE	x	kWh/a	
heating/Colder	QHE	x	kWh/a	
Capacity control (indicate one of three options)				
fixed		N		
staged		N		
variable		Y		
Other items				
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	65/70	dB(A)	
Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq	
Rated air flow (indoor/outdoor)	-	1560/3600	m3/h	
Contact details for obtaining more information	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS 3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan E-mail: melshierp@nb.MitsubishiElectric.co.jp			

(\*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

**TECHNICAL DOCUMENTATION (¹)**

PACKAGED AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	PKA-RP100KAL PUHZ-P100VHA4	365H1170W295D (mm) 943H950W330D (mm)
--------------------------	-------------------------------	-------------------------------	---

Function	
cooling	Y
heating	Y

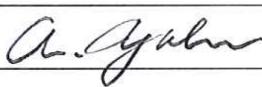
The heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	N
Colder (if designated)	N

Capacity control	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Item	symbol	value	unit
<b>Seasonal efficiency (²)</b>			
cooling	SEER	4.8	-
heating/Average	SCOP/A	3.8	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Energy efficiency class			
cooling	SEER	B	-
heating/Average	SCOP/A	A	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	65/70	dB(A)
Refrigerant	-	R410A	-
Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier	
---	---

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.